TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN NHÀ BÈ** **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số 14/2017/QĐST-KDTM	*Nhà Bè , ngày 17 tháng 07 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 09/08/2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 14/2017/TLST- KDTM ngày 09 tháng 03 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển N

Địa chỉ: Số 02 H, phường C, quận Đ, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật của nguyên đơn: Ông Trịnh Ngọc K - Chủ tịch Hội đồng thành viên.

Người đại diện theo uỷ quyền của nguyên đơn: Ông Nguyễn Văn T, chức vụ Giám đốc phòng giao dịch X thuộc Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển N - Chi nhánh B (Quyết định số 510/QĐ-HĐTV-PC ngày 19/6/2014 về ủy quyền thực hiện quyền, nghĩa vụ tố tụng và thi hành án và Giấy ủy quyền số 478/HHNoNB - KTKS, ngày 28/7/2017).

Địa chỉ: 18 đường P, thị trấn B, huyện B, thành phố Hồ Chí Minh.

- Bị đơn: Công ty Trách nhiệm hữu hạn Thủy sản L.

Địa chỉ: Số 1387/20/3A đường P, phường T, quận B, thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện theo pháp luật của bị đơn: Bà Trần Thị Nguyệt Y, chức vụ: Giám đốc Công ty Trách nhiệm hữu hạn Thủy sản L.

Địa chỉ: Số 116/25/59 đường P, thị trấn B, huyện B, thành phố Hồ Chí Minh.

- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Ông Huỳnh Thanh S, sinh năm 1969

Địa chỉ: Số 116/25/59 đường P, thị trấn B, huyện B, thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bị đơn Công ty Trách nhiện hữu hạn Thủy sản L đồng ý thanh toán cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển N một lần vào ngày 31/10/2017 số tiền 1.675.679.167 đồng (Một tỷ sáu trăm bảy mươi lăm triệu sáu trăm bảy mươi chín ngàn một trăm sáu mươi bảy đồng) theo Hợp đồng tín dụng số 6340-LAV-201600808 ngày 09/06/2016 trong đó: Nợ gốc là: 1.550.000.000 đồng và nợ lãi tạm tính đến ngày 07/8/2017 là: 125.679.167 đồng (Lãi trong hạn 116.679.167 đồng và lãi quá hạn 8.740.278 đồng).

Kể từ ngày 08/8/2017 bị đơn Công ty Trách nhiện hữu hạn Thủy sản L còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán là 1.550.000.000 đồng

theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng là 0,875%/tháng (10,5%/năm) cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này.

Ông Huỳnh Thanh S và bà Trần Thị Nguyệt Y đồng ý trong trường hợp đến hạn trả tiền mà bị đơn Công ty Trách nhiện hữu hạn Thủy sản L không trả hoặc trả không đầy đủ thì Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển N có quyền yêu cầu cơ quan có thẩm quyền phát mãi tài sản thế chấp của ông Huỳnh Thanh S và bà Trần Thị Nguyệt Y là quyền sử dụng đất diện tích 109,2 m^2 thuộc thửa số 175-1 tờ bản đồ số 13, thị trấn B, huyện B, thành phố Hồ Chí Minh và Quyền sở hữu nhà ở địa chỉ 116/25/59 đường P, thị trấn B, huyện B, thành phố Hồ Chí Minh có tổng diện tích sử dụng 76,7m^2; diện tích xâu dựng 76,7m^2; kết cấu nhà tường gạch mái tôn; số tầng 01. Theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 6340-LCL-201600679 ngày 08/06/2016 được công chứng số 005099, quyển số 02TP/CC-SCC/HĐGD của Văn phòng công chứng H đăng ký giao dịch bảo đảm ngày 10/06/2016 của Văn phòng đăng ký quyền sử dụng đất huyện B thành phố Hồ Chí Minh để thu hồi nợ.

Ngược lại bị đơn Công ty Trách nhiện hữu hạn Thủy sản L trả đủ tiền cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển N có trách nhiệm làm thủ tục xóa thế chấp và giao trả bản chính Giấy chứng nhận quyền sở hữu nhà ở và quyền sử dụng đất số 70141011851 (Hồ sơ gốc số 499/2004) do UBND huyện B cấp cho ông Huỳnh Thanh S và bà Trần Thị Nguyệt Y vào ngày 13/4/2004 cho Công ty Trách nhiện hữu hạn Thủy sản L và ông Huỳnh Thanh S, bà Trần Thị Nguyệt Y.

Về án phí: Án phí dân sự sơ thẩm là 31.135.188 đồng do Công ty Trách nhiện hữu hạn Thủy sản L nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Nhà Bè. Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển N không phải chịu án phí. Hoàn trả lại cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển N số tiền 30.579.125 đồng theo biên lai thu số AD/2014/0007779 ngày 24/5/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Nhà Bè.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND Tp.HCM; (2)
- VKSND huyện Nhà Bè; (2)
- Chi cục Thi hành án dân sự huyện Nhà Bè; (1)
- Các đương sự; (4)
- Lưu hồ sơ vụ án. (3)

THẨM PHÁN

Nguyễn Việt Hồng